

PROTOKOL 2

**týkající se definice pojmu „původní výrobky“
a metod administrativní spolupráce**

(uváděný překlad předpisu je pouze pracovní verzí)

O B S A H

HLAVA I	DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ VÝROBKY“
Článek 1	Všeobecné požadavky
Článek 2	Zcela získané výrobky
Článek 3	Dostatečně opracované nebo zpracované výrobky a nedostatečně opracování nebo zpracování
Článek 4	Určující hodnota
Článek 5	Přímá doprava
HLAVA II	UJEDNÁNÍ O ADMINISTRATIVNÍ SPOLUPRÁCI
Článek 6	Důkaz původu, Zúčtovací jednotka, Dovoz po částech, Příslušenství, náhradní díly a nástroje
Článek 7	Postup pro vydání průvodního osvědčení EUR.1
Článek 8	Podmínky pro vydání průvodního osvědčení EUR.1
Článek 9	Tiskařské pokyny pro průvodní osvědčení EUR.1
Článek 10	Povinnost (podmínky) vývoze
Článek 11	Platnost důkazu původu
Článek 12	Předkládání důkazu původu
Článek 13	Opožděné předkládání důkazu původu
Článek 14	Nesrovnalosti a formální chyby
Článek 15	Výměna osvědčení
Článek 16	Tiskařské pokyny pro průvodní osvědčení EUR.2
Článek 17	Osvobození od důkazu původu
Článek 18	Výstavy
Článek 19	Průvodní osvědčení EUR.1 vystavená dodatečně
Článek 20	Vydání duplikátu průvodního osvědčení EUR.1
Článek 21	Svobodná celní pásma
Článek 22	Vzájemná spolupráce
Článek 23	Sankce
Článek 24	Ověřování důkazů původu
Článek 25	Změny protokolu
Článek 26	Zajištění provádění protokolu
Článek 27	Provádění protokolu
Článek 28	Přílohy
Článek 29	Zboží v režimu tranzitu nebo uskladnění v celním skladu
Článek 30	Uvádění poznámek dle článků 19 a 20

SEZNAM PŘÍLOH

Příloha I:	Vysvětlivky
Příloha II:	Seznam A - opracování nebo zpracování, mající za následek změnu sazebního čísla, bez udělení statusu „původních výrobků“ výrobkům, na kterých probíhají takovéto operace, anebo udělují tento status jen za určitých podmínek
Příloha III:	Seznam B - opracování nebo zpracování, nezpůsobující změnu sazebního čísla, ale které udělují status „původních výrobků“ výrobkům, které těmito operacemi procházejí
Příloha IV:	Seznam C - výrobků vyloučených z tohoto Protokolu
Příloha V:	Průvodního osvědčení EUR.1
Příloha VI:	Průvodního osvědčení EUR.2

HLAVA I

DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ VÝROBKY“

Článek 1

Pro účely provádění této Dohody, pokud byly dopraveny přímo ve smyslu článku 5, se následující výrobky považují za:

1. původní v Sýrii:
 - (a) výrobky zcela získané v Sýrii;
 - (b) výrobky získané v Sýrii, obsahující materiály, které zde nebyly zcela získány, za předpokladu, že takové materiály byly podrobeny dostatečnému opracování nebo zpracování v Sýrii ve smyslu článku 3. Tato podmínka však neplatí pro výrobky, které ve smyslu tohoto protokolu pocházejí ze Společenství.
2. výrobky původní ve Společenství:
 - (a) výrobky zcela získané ve Společenství;
 - (b) výrobky získané ve Společenství, obsahující materiály, které zde nebyly zcela získány, za předpokladu, že takové materiály byly podrobeny dostatečnému opracování nebo zpracování ve Společenství ve smyslu článku 3. Tato podmínka však neplatí pro výrobky, které ve smyslu tohoto protokolu pocházejí ze Sýrie.

Výrobky uvedené v seznamu C přílohy IV jsou dočasně vyloučeny v rámci tohoto protokolu.

Článek 2

Za „zcela získané“ v Sýrii nebo ve Společenství se ve smyslu článku 1 (1)(a) a (2)(a) považují:

- (a) nerostné produkty těžené z jejich půdy nebo mořského dna;
- (b) rostlinné výrobky sklizené zde;
- (c) živá zvířata narozená a chovaná zde;
- (d) výrobky z živých zvířat chovaných zde;
- (e) produkty získané lovem nebo rybolovem zde prováděným;
- (f) produkty mořského rybolovu a jiné produkty pocházející z moře, získané jejich plavidly;
- (g) výrobky zhotovené na jejich rybářských zpracovatelských lodích výhradně z produktů uvedených pod písmenem (f);
- (h) upotřebené zboží zde sebrané, které lze využít pouze pro získání surovin;
- (i) odpad a šrot pocházející z výrobních operací zde prováděných;
- (j) zboží vyráběné zde výhradně z výrobků uvedených v písmenech (a) až (i).

Článek 3

1. Pro účely uplatnění ustanovení článku 1 (1)(b) a (2)(b) se za dostatečné opracování nebo zpracování považují:
 - (a) opracování nebo zpracování, v jejichž důsledku se získané zboží zařazuje do čísla jiného než zahrnuje každý z opracovaných nebo zpracovaných materiálů, vyjma opracujících nebo zpracovatelských operací uvedených v seznamu A přílohy II, pro které platí zvláštní ustanovení;
 - (b) opracování nebo zpracování uvedená v seznamu B přílohy III.

„Třídami“, „kapitolami“ a „čísly“ se míní třídy, kapitoly a čísla bruselské nomenklatury k zařazení zboží v celních sazebnících.

2. Jestliže procentní pravidlo pro určitý získaný výrobek uvedený v seznamu A a B omezuje hodnotu materiálů, částí a součástí, které lze použít, pak celková hodnota těchto materiálů, částí a součástí, které také změnily číslo v průběhu opracování, zpracování nebo montáže v rámci omezení a které za podmínek stanovených v obou těchto seznamech, nesmí přesáhnout vzhledem k hodnotě získaného výrobku hodnotu odpovídající buďto společné hodnotě, jsou-li hodnoty v obou seznamech stejné, nebo vyšší z nich, jsou-li různé.
3. Pro účely uplatnění ustanovení článku 1 (1)(b) a (2)(b), se dále uvedené operace vždy považují za opracování nebo zpracování, nepostačující pro přiznání statusu původu, bez ohledu na změnu čísla:
 - (a) operace, které formou ochrany zajišťují dobrý stav výrobků během dopravy a skladování (větrání, rozmístění, sušení, chlazení, naložení do soli, oxidu siřičitého nebo jiných vodných roztoků, odstranění poškozených částí a podobné operace);
 - (b) jednoduché operace spočívající v odstraňování prachu, prosévání, srovnávání, třídění, sdružování (včetně tvorby souprav předmětů), mytí, natírání, malování, vyřezávání;
 - (c)
 - (i) přebalování nebo rozdělování a kompletace zásilek;
 - (ii) prosté uložení do lahví, nádob, pytlů, obalů, krabic, upevnění na karty nebo desky atd. a další prosté balící operace;
 - (d) připevňování značek, nálepek a dalších podobných rozlišovacích znaků na výrobky a jejich obaly;
 - (e) prosté mísení výrobků, též různých druhů, přičemž jedna nebo více složek směsi nesplňují podmínky stanovené v tomto Protokolu tak, aby je bylo možno považovat za výrobky procházející ze Společenství nebo ze Sýrie;
 - (f) prosté sestavování částí výrobku za účelem vytvoření kompletního výrobku;
 - (g) kombinace dvou nebo více operací uvedených v písmenech (a) až (f);
 - (h) porážka zvířat.

Článek 4

Jestliže seznamy A a B uvedené v článku 3 stanoví, že zboží získané v Sýrii nebo Společenství je považováno za odtud pocházející jen tehdy, jestliže hodnota opracovaných nebo zpracovaných výrobků nepřekročí dané procento hodnoty získaného výrobku, pak hodnoty, které se při stanovení takového procenta berou v úvahu, jsou:

- na jedné straně:
 - u výrobků, jejichž dovoz lze prokázat: jejich celní hodnota v okamžiku dovozu,
 - u výrobků neurčeného původu: první zjistitelná cena zaplacená za takové výrobky na území smluvní strany, kde se uskutečnila jejich výroba,
- a na straně druhé:
 - cena ze závodu získaného zboží po odečtení vnitřních daní vrácených nebo vratných při vývozu.

Článek 5

1. Pro účely uplatnění ustanovení článku 1 se považují původní výrobky, jejichž přeprava se uskutečňuje bez vstupu na jiné území než území smluvních stran, za výrobky přepravené přímo ze Sýrie do Společenství nebo ze Společenství do Sýrie. Nicméně zboží pocházející ze Sýrie nebo Společenství a tvořící jedinou zásilku, která není rozdělena, lze přepravovat přes území jiná než území smluvních stran s případnou překládkou nebo dočasným umístěním ve skladu na takových územích, kde přeprava přes tato území je opodstatněna zeměpisnými důvody, pokud zboží zůstane pod dohledem celních orgánů v zemích tranzitu nebo uskladnění a pokud není dáno na trh v těchto zemích nebo není tam uvolněno k domácímu použití nebo neprojde operacemi jinými než je vykládka, překládka nebo jakákoliv jiná operace uchovávající ho v dobrém stavu.
2. Důkaz, že podmínky uvedené v odstavci 1 byly splněny, se předkládá odpovědným celním orgánům ve Společenství nebo Sýrii předložením:

- (a) nákladního listu vydaného zemí vývozu a zahrnujícího průjezd tranzitní zemí; nebo
- (b) osvědčení vydaného celními orgány tranzitní země:
 - obsahujícího přesný popis zboží,
 - obsahujícího data vyložení a přeložení zboží nebo jejich nalodění nebo vylození s identifikací použité lodě,
 - osvědčujícího podmínky, za kterých bylo zboží uchováno při přepravě tranzitní zemí;
- (c) jakýchkoliv podpůrných dokumentů, pokud nejsou k dispozici výše uvedené dokumenty.

HLAVA II

UJEDNÁNÍ O ADMINISTRATIVNÍ SPOLUPRÁCI

Článek 6

1. Důkaz statusu původu výrobku ve smyslu tohoto protokolu se podává prostřednictvím průvodního osvědčení EUR.1, jehož vzor je uveden v příloze V tohoto protokolu.

Nicméně důkaz statusu původu výrobků ve smyslu tohoto protokolu, které tvoří předmět poštovních zásilek (včetně balíků), pokud sestávají pouze s původních výrobků a pokud hodnota nepřesáhne 1 000 zúčtovacích jednotek na zásilku, lze poskytnout ve formě osvědčení EUR.2, jehož vzor je uveden v příloze VI tohoto protokolu.

Zúčtovací jednotka má hodnotu 0,88867088 gramů čistého zlata. Pokud se zúčtovací jednotka změní, smluvní strany se setkají na úrovni Rady pro spolupráci, aby znovu definovaly hodnotu této jednotky ve zlatě.

2. Bez dotčení článku 3 (3), jestliže je na žádost osoby předkládající celním orgánům k proclení rozebraný nebo nesmontovaný výrobek zařazený do kapitoly 84 nebo 85 bruselské nomenklatury, který je dovážen po částech za podmínek stanovených příslušnými orgány, považuje se za jediný výrobek a průvodní osvědčení lze podat pro celý výrobek při dovozu první části.
3. Příslušenství, náhradní díly a nástroje dodávané se zařízením, strojem, přístrojem nebo dopravním prostředkem, které jsou součástí normálního vybavení a jsou zahrnuty do ceny výrobku nebo nejsou zvlášť fakturovány, jsou považovány za součást daného zařízení, stroje, přístroje nebo dopravního prostředku.

Článek 7

1. Průvodní osvědčení EUR.1 vydávají celní orgány vývozní země při vývozu zboží, na které je vystaveno. Poskytuje se vývozci při uskutečnění nebo zajištění vývozu.
2. Ve výjimečných případech lze průvodní osvědčení EUR.1 vydat až po vývozu zboží, na které je vystaveno, jestliže nebylo vydáno v době vývozu z důvodu chyb, neúmyslných vynechání nebo zvláštních okolností. V tomto případě jsou v osvědčení uvedeny podmínky, za kterých bylo vydáno.
3. Průvodní osvědčení EUR.1 se vydává pouze tehdy, jestliže o ně vývozce písemně požádá. Taková žádost se podává na formuláři, jehož vzor je uveden v příloze V k tomuto protokolu, a vyplňuje se v souladu s tímto protokolem.
4. Průvodní osvědčení EUR.1 se vydává pouze tehdy, jestliže slouží jako písemný doklad požadovaný pro účely uplatnění této Dohody.
5. Žádosti o průvodní osvědčení EUR.1 uchovávají celní orgány vývozního státu minimálně dva roky.

Článek 8

1. Průvodní osvědčení EUR.1 se vydává celními orgány vývozního státu, jestliže lze zboží považovat ve smyslu tohoto protokolu za „původní výrobky“.

2. Pro účely ověření, zda byly podmínky uvedené v odstavci 1 splněny, mají celní orgány právo vyžádat si jakékoliv písemné doklady nebo provést jakoukoliv kontrolu, kterou považují za účelnou.
3. Celní orgány vyvážejícího státu jsou odpovědné za zajištění řádného vyplnění formuláře uvedeného v článku 9. Celní orgány zejména kontrolují, zda odstavec osvědčení vyhrazený pro popis zboží byl vyplněn takovým způsobem, aby to vylučovalo veškeré možnosti podvodného dopisování údajů. Z tohoto důvodu nesmí kolonka určená pro popis zboží obsahovat jakýkoliv volný prostor. Jestliže není zaplněn veškerý prostor, pod poslední řádku popisu se nakreslí vodorovná čára a prázdné místo se proškrtne.
4. Datum vydání průvodního osvědčení musí být uvedeno v části osvědčení vyhrazené pro celní úřady.

Článek 9

Průvodní osvědčení EUR.1 se vyhotovuje na formuláři, jehož vzor je uveden v Příloze V k tomuto protokolu. Tento formulář je vytištěn v jednom nebo více jazycích Dohody. Osvědčení se vyhotovují v jednom z těchto jazyků a v souladu s ustanoveními národní legislativy vývozního státu; jsou-li vyplněny rukou, musí být vyplněny inkoustem a hůlkovým písmem.

Formulář osvědčení má rozměry 210 x 297 mm; je povolena tolerance plus 8 mm nebo minus 5 mm na délku. Použitý papír musí být bílý, klížený pro psaní, bez obsahu dřevoviny a musí vážit minimálně 25 g/m². Musí být opatřen tištěným zeleným vodoznakem, který zviditelní veškeré padělání mechanickými nebo chemickými prostředky.

Vývozní stát si může vyhradit právo tisknout osvědčení sám nebo je může nechat vytisknout schválenými tiskárnami. V tomto případě musí každé osvědčení obsahovat odkaz na takové schválení. Každé osvědčení musí nést jméno a adresu tiskárny nebo značku, podle níž lze tiskárnu identifikovat. Musí také obsahovat pořadové číslo, předtištěné nebo ne, pro účely identifikace.

Článek 10

1. Vývozce je odpovědný za to, aby on nebo jeho zmocněný zástupce požádali o vydání průvodního osvědčení EUR.1.
2. Vývozce nebo jeho zástupce předkládají spolu se žádostí všechny příslušné podklady dokládající, že vyvážené zboží splňuje podmínky pro vydání průvodního osvědčení EUR. 1.

Článek 11

Průvodní osvědčení EUR.1 se předkládá do pěti měsíců od data vydání celními orgány vývozního státu celním orgánům státu, kam je zboží dováženo.

Článek 12

Průvodní osvědčení EUR.1 se předkládá celním orgánům dovozního státu v souladu s postupem stanoveným daným státem. Uvedené orgány mohou požádat o překlad osvědčení. Mohou rovněž žádat, aby dovozní deklarace byla doplněna prohlášením dovozce, že zboží splňuje podmínky nutné pro účely plnění této dohody.

Článek 13

1. Průvodní osvědčení EUR.1, které je předloženo celním orgánům dovozního státu po termínu stanoveném v článku 11, lze přijmout pro účely uplatnění preferenčního zacházení, pokud nebylo osvědčení předloženo v řádném termínu z důvodů vyšší moci nebo výjimečných okolností.
2. V ostatních případech zpožděného předložení mohou celní orgány dovozního státu přijmout osvědčení, pokud jim bylo zboží předloženo před uvedeným termínem.

Článek 14

Zjištěním drobných nesrovnalostí mezi údaji uvedenými v průvodním osvědčení EUR.1 a údaji v dokladech předložených celním orgánům pro účely provedení formalit při dovozu zboží osvědčení zůstává platné, je-li řádně prokázáno, že zboží uvedené v osvědčení se vztahuje na předložené zboží.

Článek 15

Vždy je možné nahradit jedno nebo více průvodních osvědčení EUR.1 jedním nebo více průvodními osvědčení EUR.1, pokud je to provedeno na celním úřadě, kde se nachází zboží.

Článek 16

Formulář EUR.2, jehož vzor je uveden v příloze VI, vyplňuje vývozce nebo na jeho zodpovědnost jím zmocněný zástupce. Vyplňuje se v jednom z jazyků Dohody a v souladu s ustanoveními národní legislativy vývozního státu. Je-li vyplněn rukou, musí být vyplněn inkoustem a hůlkovým písmem. Jestliže zboží tvořící zásilku bylo již ověřováno ve vývozní zemi odkazem na definici pojmů „původní výrobky“, vývozce může tuto kontrolu uvést do formuláře EUR.2 v kolonce „Poznámky“.

Formulář EUR.2 má rozměry 210 x 148 mm. Povolená tolerance je plus 8 mm a minus 5 mm na délku. Použitý papír musí být bílý, klížený pro psaní, bez obsahu dřevoviny a musí vážit minimálně 64 g/m².

Vývozní státy si mohou vyhradit právo tisknout formuláře samy nebo je nechat natisknout schválenými tiskárnami. V tom případě musí každý formulář obsahovat odkaz na takové schválení. Kromě toho musí formulář obsahovat rozlišující znak přiřazený schválené tiskárně a pořadové číslo, předtištěné nebo ne, pro účely identifikace.

Formulář EUR.2 se vyplňuje u každé poštovní zásilky.

Tato ustanovení neosvobozují vývozce od dodržování všech ostatních formalit požadovaných celními nebo poštovními nařízeními.

Článek 17

1. Zboží zasílané jako malé zásilky soukromým osobám nebo tvořící součást osobních zavazadel cestujících se považuje za původní výrobky bez předložení průvodního osvědčení EUR.1 nebo formuláře EUR.2, pokud takové zboží není dováženo pro obchodní účely a existuje prohlášení, že splňuje podmínky požadované pro splnění těchto ustanovení a není-li pochyb o pravdivosti tohoto prohlášení.
2. Dovoz, který je příležitostný a skládá se výhradně ze zboží pro osobní potřebu příjemců nebo cestujících nebo jejich rodin, se nepovažuje za dovoz pro obchodní účely, je-li z povahy a množství zboží jasné, že není určeno k prodeji. Dále celková hodnota nesmí překročit 60 zúčtovacích jednotek v případě malých balíčků nebo 200 zúčtovacích jednotek v případě obsahu osobních zavazadel cestujících.

Článek 18

1. Na zboží zaslané ze Společenství nebo ze Sýrie na výstavu do jiné země a prodané po výstavě k dovozu do Sýrie nebo Společenství se při dovozu vztahují ustanovení Dohody, pokud zboží splňuje požadavky tohoto Protokolu, které umožňují je uznat za původní ve Společenství nebo v Sýrii za předpokladu, že celním orgánům je uspokojivým způsobem prokázáno, že:
 - (a) vývozce zaslal toto zboží pocházející ze Společenství nebo Sýrie do země, kde se výstava koná, a vystavil je v této zemi;
 - (b) vývozce toto zboží prodal nebo jiným způsobem přenechal subjektu ve Společenství nebo v Sýrii;
 - (c) zboží bylo odesláno během výstavy nebo bezprostředně po ní do Sýrie nebo Společenství ve stavu, v jakém bylo zasláno na výstavu;
 - (d) výrobky nebyly od okamžiku odeslání na výstavu použity pro jiný účel než předvádění na výstavě.

2. Průvodní osvědčení musí být předloženo celním orgánům běžným způsobem. Musí na něm být vyznačen název výstavy a adresa, kde se výstava koná. Je-li to zapotřebí, může být požadován doplňující písemný důkaz o charakteru zboží a o podmínkách, za kterých bylo vystaveno.
3. Odstavec 1 platí pro jakékoliv obchodní, průmyslové, zemědělské nebo umělecké výstavy, trhy nebo podobné veřejné prezentace, které nejsou organizovány pro soukromé účely v obchodech nebo v podnikatelských provozovnách s úmyslem prodeje zahraničního zboží a během níž zboží zůstává pod celním dohledem.

Článek 19

1. Je-li osvědčení vydáno ve smyslu článku 7 (2) tohoto protokolu poté, co bylo zboží, na které se vztahuje, skutečně vyvezeno, vývozce musí v žádosti uvedené v článku 7 (3) tohoto protokolu:
 - vyznačit místo a datum vývozu zboží, na které je osvědčení vydáno,
 - potvrdit, že v době vývozu daného zboží nebylo vydáno žádné průvodní osvědčení EUR.1 a uvést důvody.
2. Celní orgány mohou vydat průvodní osvědčení EUR.1 zpětně teprve po ověření, že informace uvedené v žádosti vývozce souhlasí s informacemi obsaženými v odpovídající dokumentaci.

Osvědčení vydaná dodatečně musí být opatřena jednou z následujících frází: „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“, „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“, „RILASCIATO A POSTERIORI“, „AFGEGEVEN A POSTERIORI“, „ISSUED RETROSPECTIVELY“, „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“, „منحت في وقت لاحق“.

Článek 20

V případě odcizení, ztráty nebo zničení průvodního osvědčení EUR.1 vývozce může požádat celní orgány, které ho vydaly, o duplikát vystavený na základě vývozních dokladů, které má k dispozici. Duplikát vydaný tímto způsobem musí být opatřena jedním z následujících slov: „DUPLIKAT“, „DUPLICATA“, „DUPLICATO“, „DUPLICAAT“, „DUPLICATE“, „صورة طبق الاصل“.

Článek 21

Sýrie a Společenství učiní nezbytné kroky k zajištění, aby výrobky obsažené v průvodním osvědčení EUR.1, které vstupují do svobodných celních pásem na jejich území, nebyly nahrazeny jiným zbožím a aby neprošly operacemi jinými než určenými k jejich ochraně před poškozením.

Článek 22

Pro účely uplatnění ustanovení v této Hlavě si Sýrie a Společenství budou pomáhat prostřednictvím svých celních správ při verifikaci pravosti průvodních osvědčení EUR.1 a přesnosti informací týkajících se skutečného původu dotčených výrobků a prohlášení vývozců na formulářích EUR.2.

Článek 23

Pokuta bude uložena každému, kdo vystaví nebo nechá vystavit doklad, který obsahuje nesprávné náležitosti pro účely získání průvodního osvědčení EUR.1 nebo formuláře EUR.2 obsahující nesprávné údaje, za účelem získání nároku na preferenční zacházení.

Článek 24

1. Následné ověření průvodních osvědčení EUR.1 a formulářů EUR.2 se provádí namátkově nebo kdykoliv mají celní orgány dovážející země mají opodstatněnou pochybnost o pravosti dokladu nebo přesnosti informací týkajících se skutečného původu předmětného zboží.

2. Pro účely provádění odstavce 1 celní orgány dovážející země vrátí průvodní osvědčení EUR.1 nebo formulář EUR.2 nebo jejich fotokopie celním orgánům vyvážející země s uvedením formálních nebo obsahových důvodů verifikace. K formuláři EUR.2 se přikládá faktura, byla-li předložena, nebo její kopie a celní orgány zašlou jakékoliv informace, které byly zjištěny, naznačující, že údaje uvedené na zmíněném osvědčení nebo zmíněném formuláři jsou nepřesné.

Jestliže celní orgány dovážející země rozhodnou pozastavit provádění Hlavy I Dohody po dobu čekání na výsledky ověření, umožní dovozci propuštění zboží na základě takových záruk, které považují za nezbytné.

3. Celní orgány dovážející země jsou co nejrychleji informovány o výsledcích verifikace. Tyto výsledky musí být takové, aby umožňovaly stanovit, zda napadené průvodní osvědčení EUR.1 nebo formulář EUR.2 se vztahuje ke zboží skutečně vyvezenému a zda se na toto zboží mohou uplatnit preferenční dohody.

Jestliže takové spory nelze vyřešit mezi celními orgány dovážející země a celními orgány vyvážející země, anebo pokud v jejich důsledku vznikne otázka způsobu interpretace tohoto Protokolu, předkládají se Výboru pro celní spolupráci.

Ve všech případech se urovnání sporů mezi dovozcem a celními orgány dovážející země řeší podle národní legislativy dovážející země.

Článek 25

Rada pro spolupráci může rozhodnout o změně ustanovení tohoto protokolu.

Článek 26

1. Společenství a Sýrie přijmou jakákoliv opatření, která jim umožní předložit průvodní osvědčení EUR.1 a formuláře EUR.2 v souladu s články 11 a 12 tohoto protokolu ode dne, kdy vstoupí v platnost.
2. Průvodní osvědčení EUR.1 a formuláře EUR.2 vytištěné v členských státech před datem vstupu tohoto protokolu v platnost, které neodpovídají vzorům v přílohách V a VI tohoto protokolu, mohou být i nadále používány do vyčerpání zásob za podmínek stanovených v tomto protokolu.

Článek 27

Společenství a Sýrie učiní kroky nutné k provádění tohoto protokolu.

Článek 28

Přílohy tohoto protokolu tvoří nedílnou součást.

Článek 29

Ustanovení Dohody lze uplatnit na zboží, které splňuje ustanovení Hlavy I a které se k datu vstupu Dohody v platnost nachází buď v tranzitu nebo ve Společenství nebo v Sýrii, nebo je dočasně skladováno v celních skladech nebo ve svobodných celních pásmech, za podmínky, že do čtyř měsíců od tohoto data se celním orgánům dovážejícího státu předloží osvědčení EUR.1, indosované se zpětnou účinností kompetentními orgány vyvážejícího státu, společně s doklady prokazujícími, že zboží bylo dopraveno přímo.

Článek 30

Poznámky uvedené v článcích 19 a 20 se připojují do kolonky osvědčení s označením „Poznámky“.